12 Etudes

D'EXÉCUTION TRANSCENDANTE

pour le

PIANO

par

S. LIAPOUNOW

Op. 11

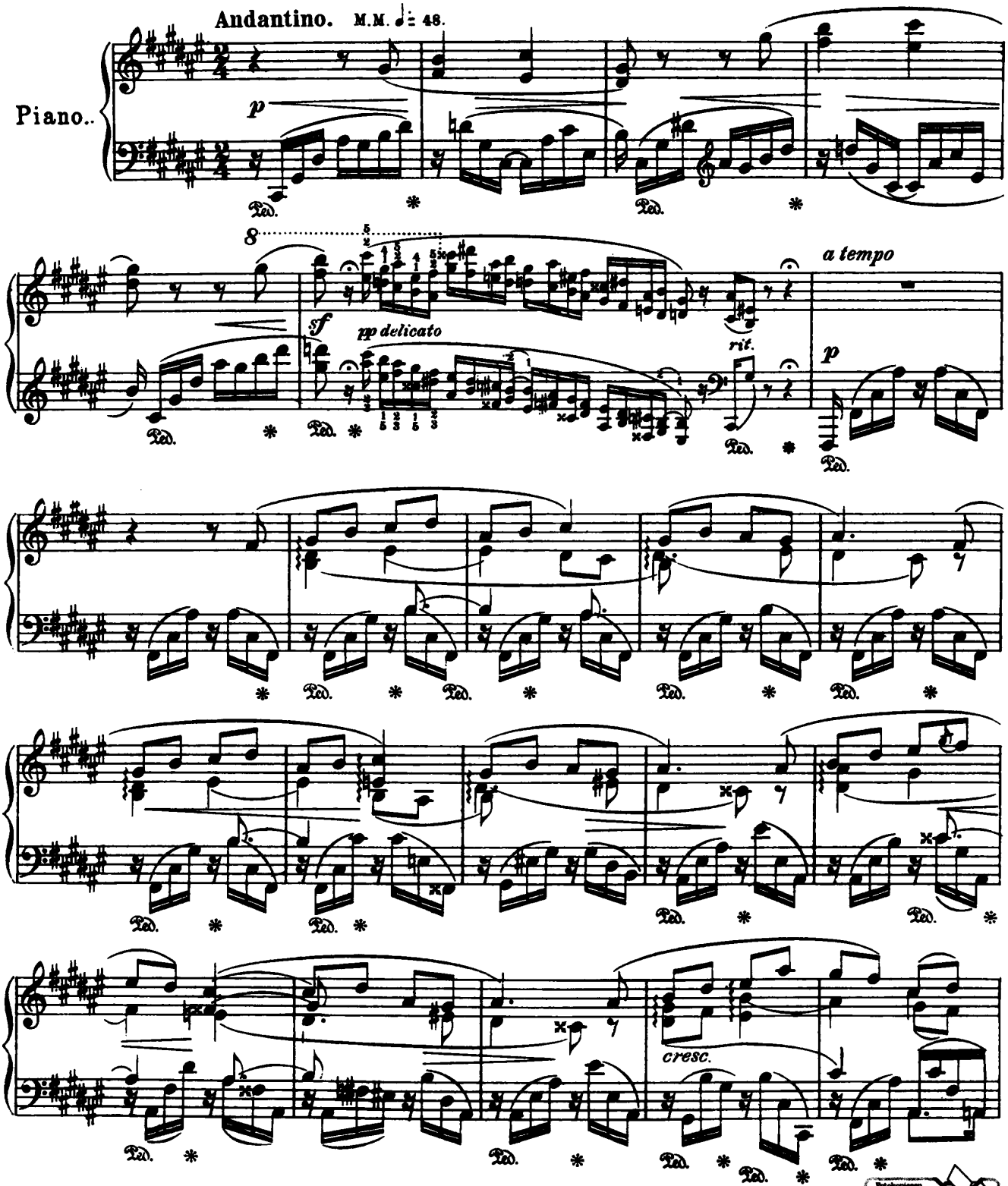
Cahier I:	Etude I Berceuse,	II Rondo des fantômes,	III Carillon.	
Cahier II:	Etude IV Térek,	V Nuit d'été,	VI Tempête.	
Cahier III:	Etude VII Idylle,	VIII Chant épique,	IX Harpes éoliennes.	
Cahier IV:	Etude X Lesghinka,	XI Rondo des sylphes,	XII Elégie en mémoire de Francois Liszt.	

ZIMMERMANN-FRANKFURT
ZM 1172

Etude I.

Berceuse.

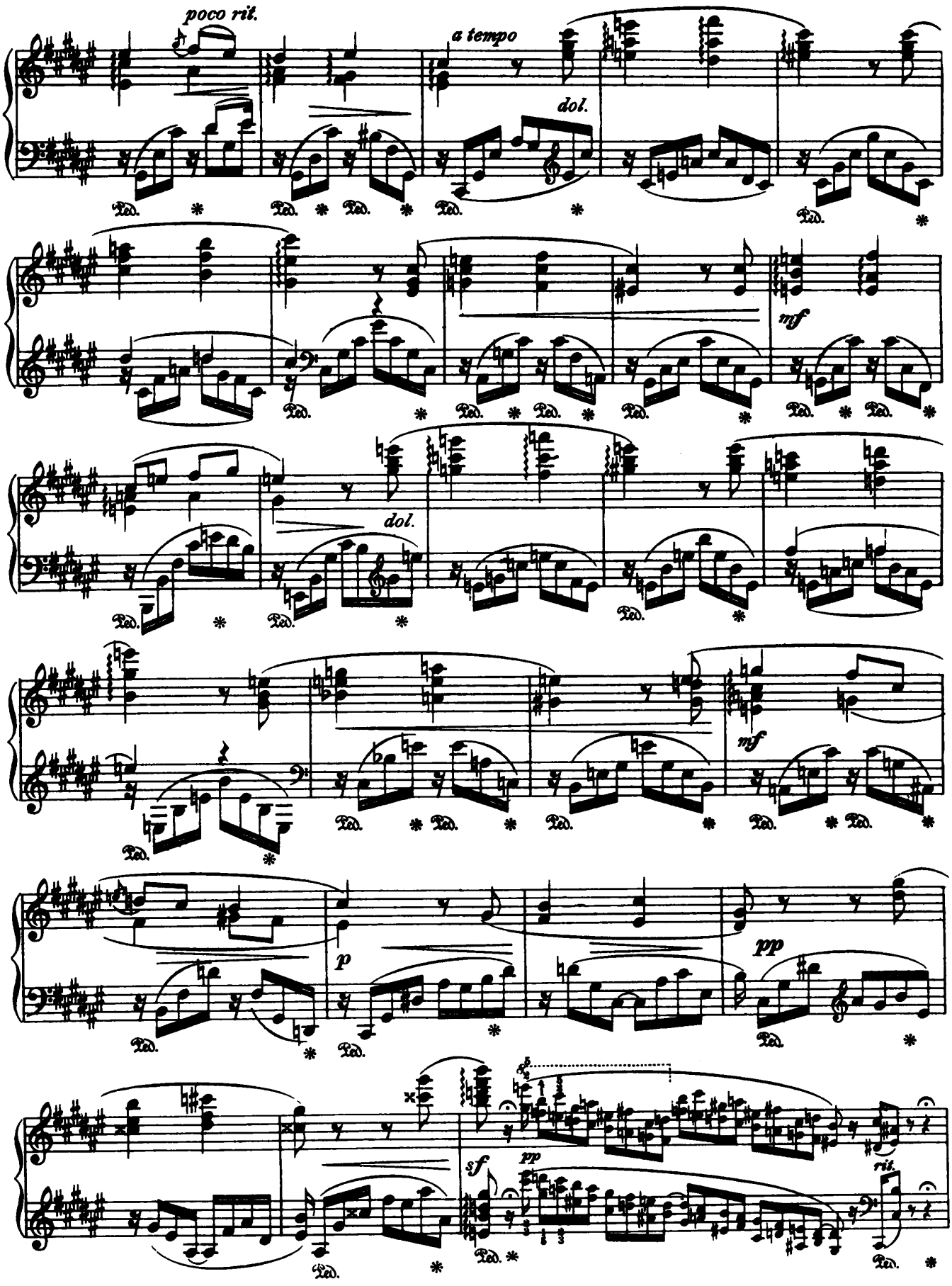
S. Liapounow, Op. 11.

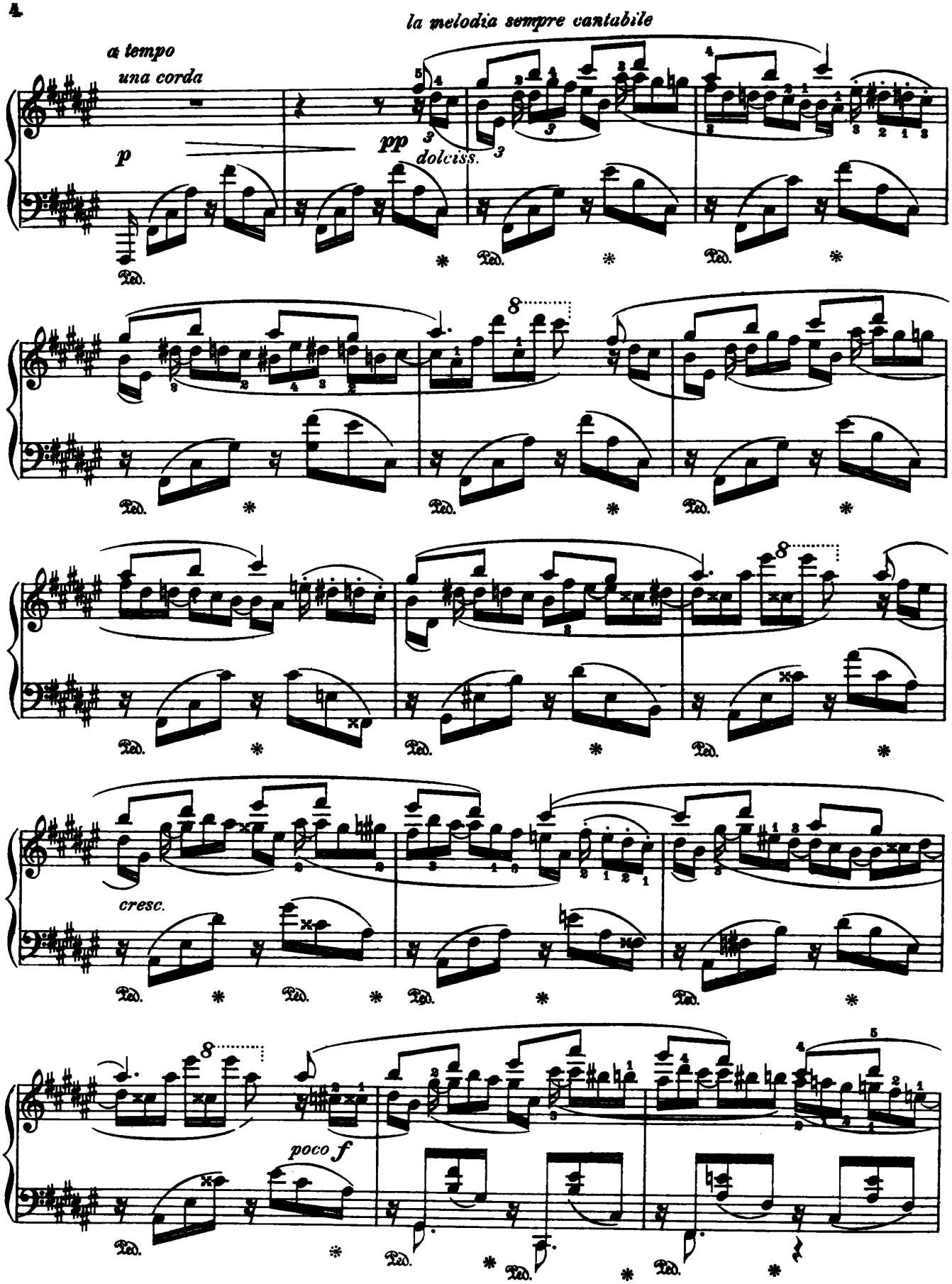


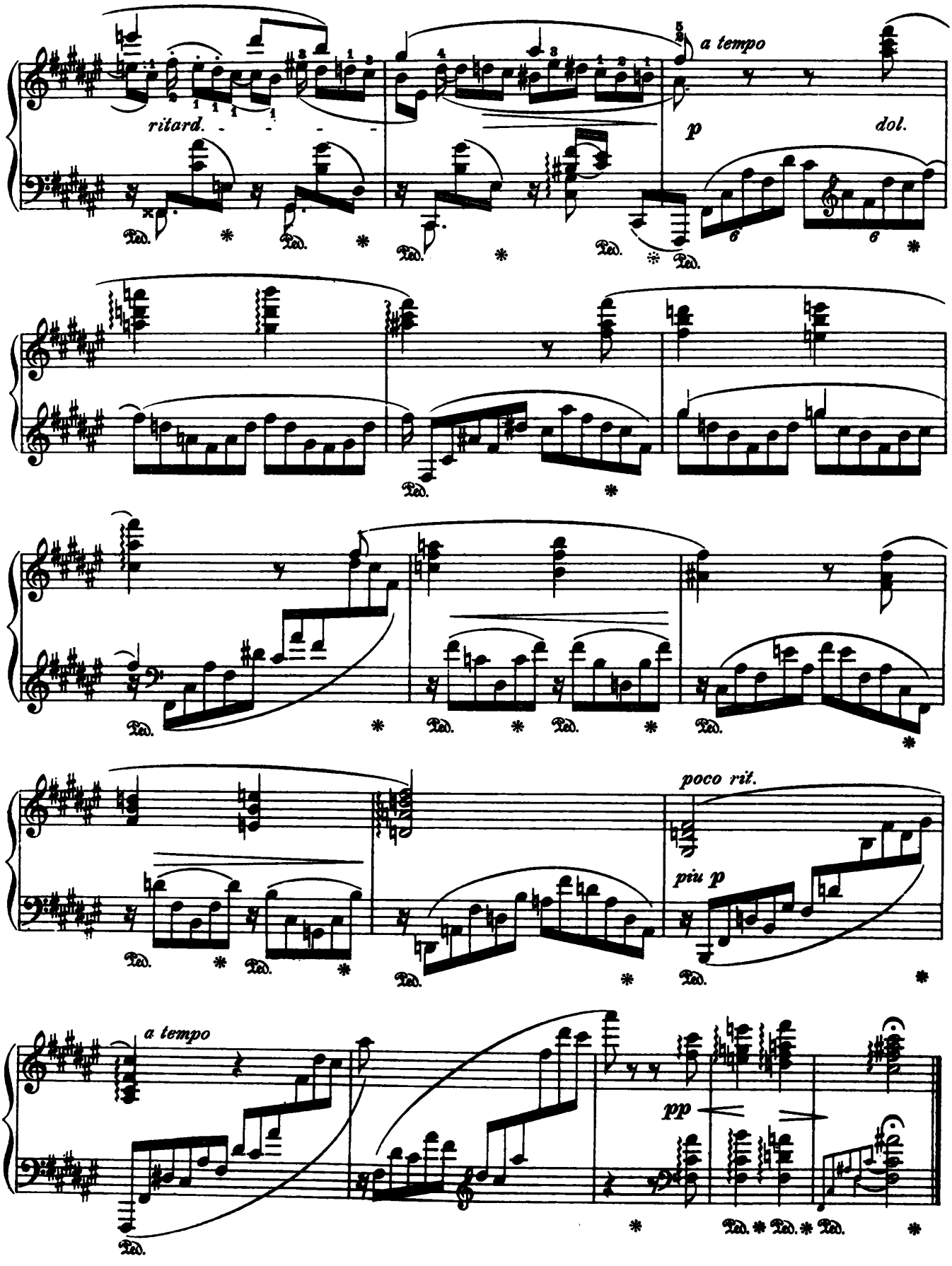
© Musikverlag Zimmermann, Frankfurt am Main / Fotokopieren unserer Ausgaben ist verboten und wird rechtlich verfolgt.

ZM 1172

Nachdruck 1990


poco rit.
a tempo
dol.
mf
dol.
mf
p
pp
sf
pp
rit.

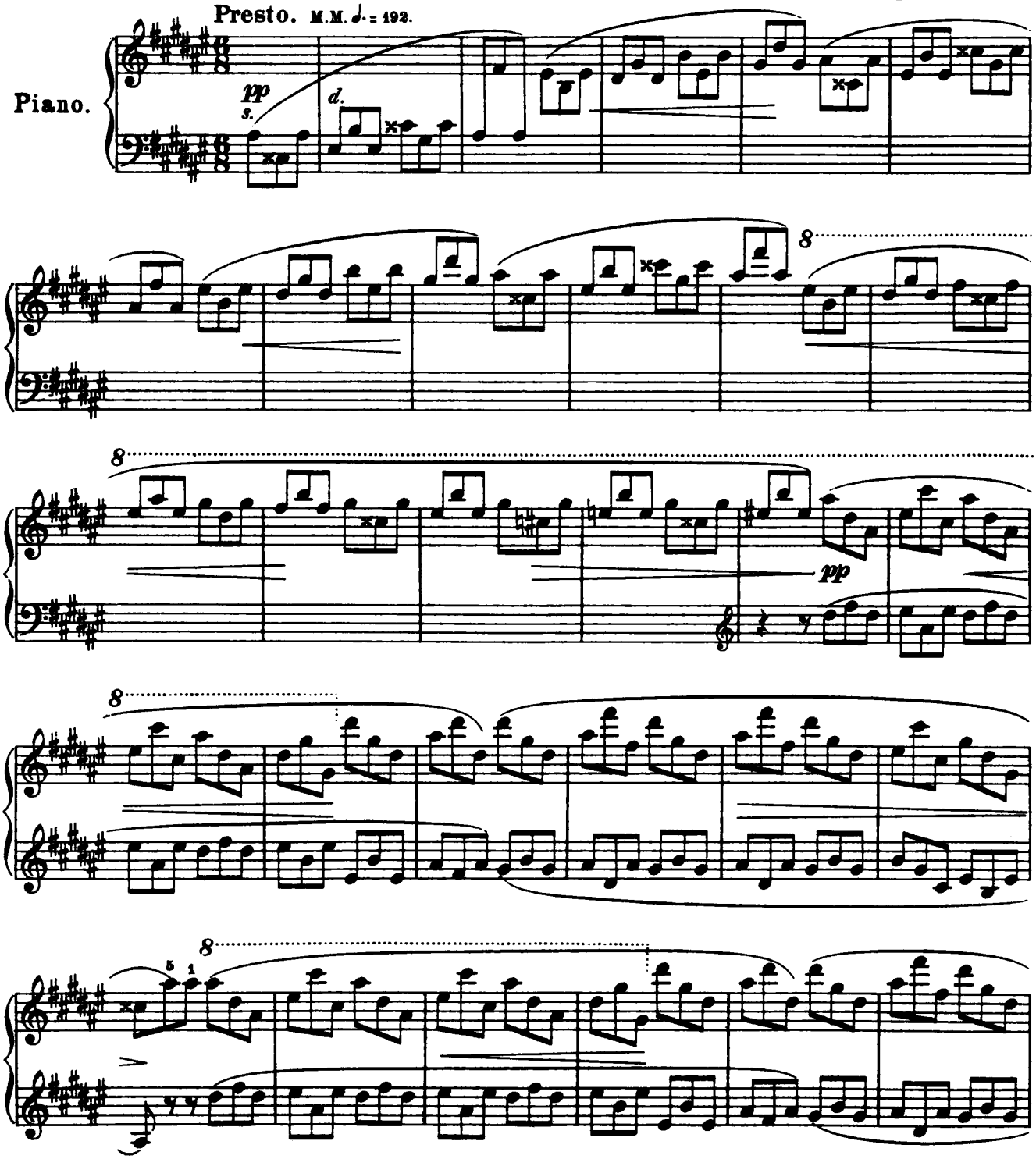

la melodia sempre cantabile
a tempo
una corda
p
pp
dolciss.
Ped.
cresc.
poco f

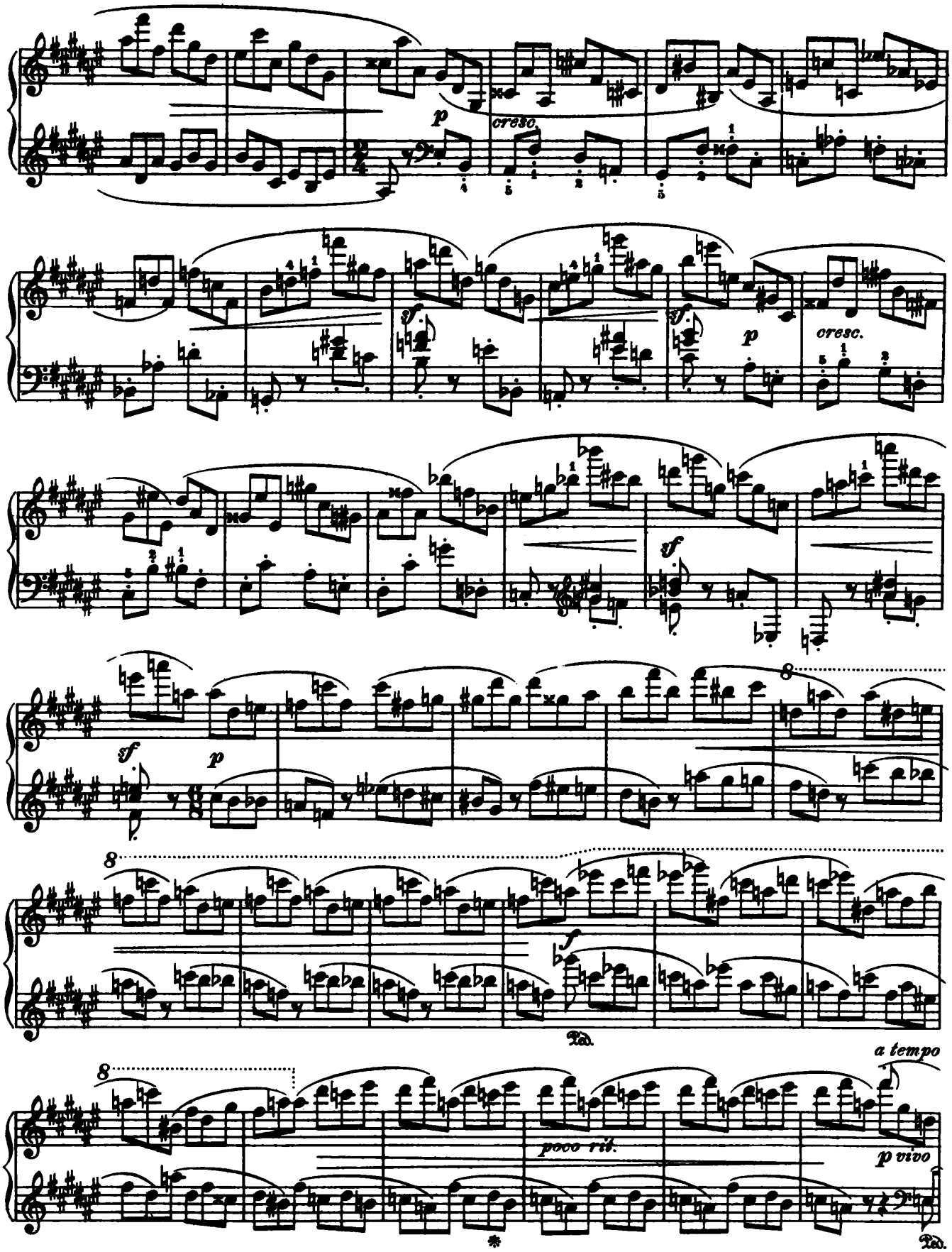

ritard.
a tempo
p
dol.
poco rit.
piu p
a tempo
pp
Ped.

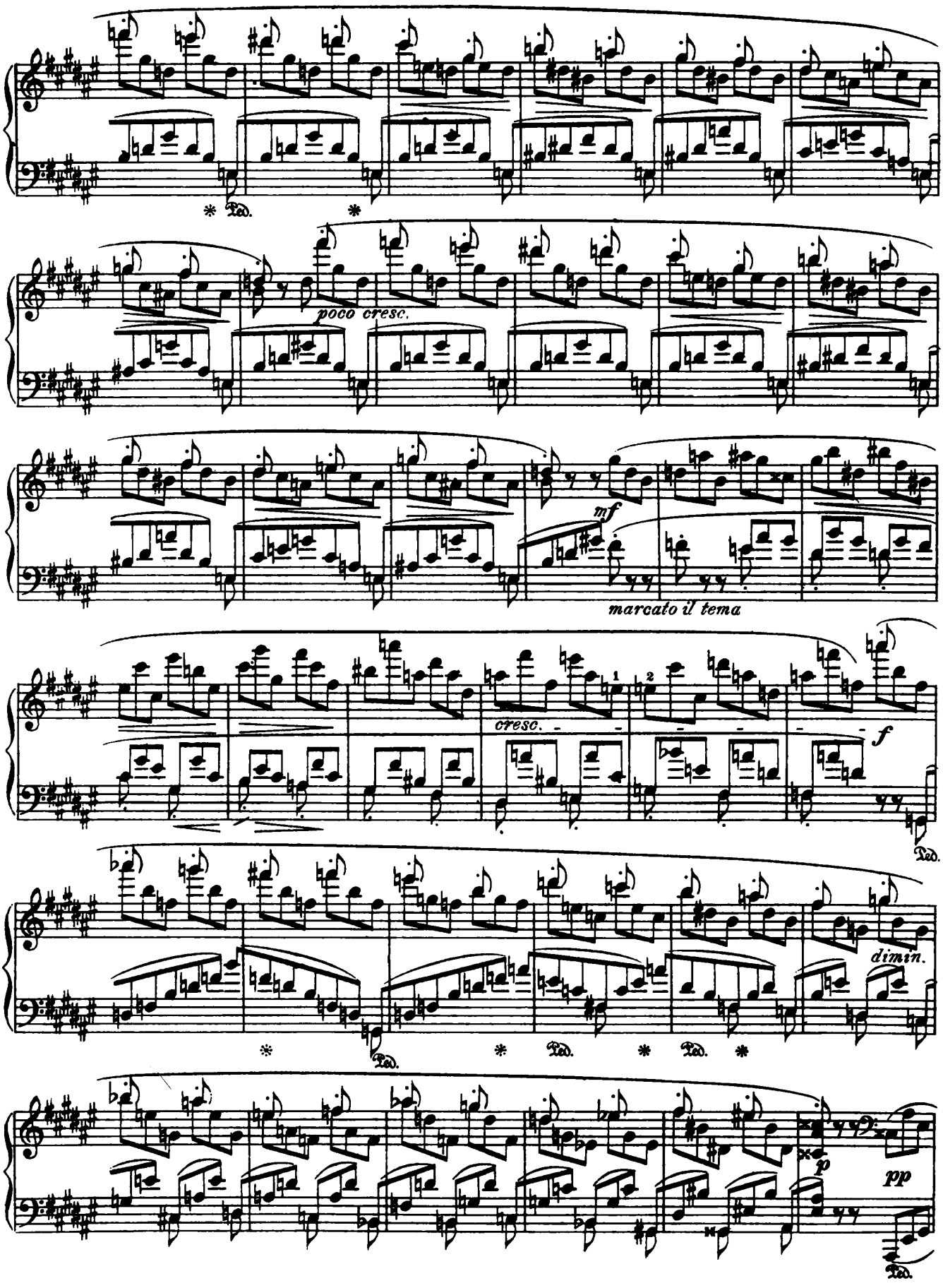
Etude II.

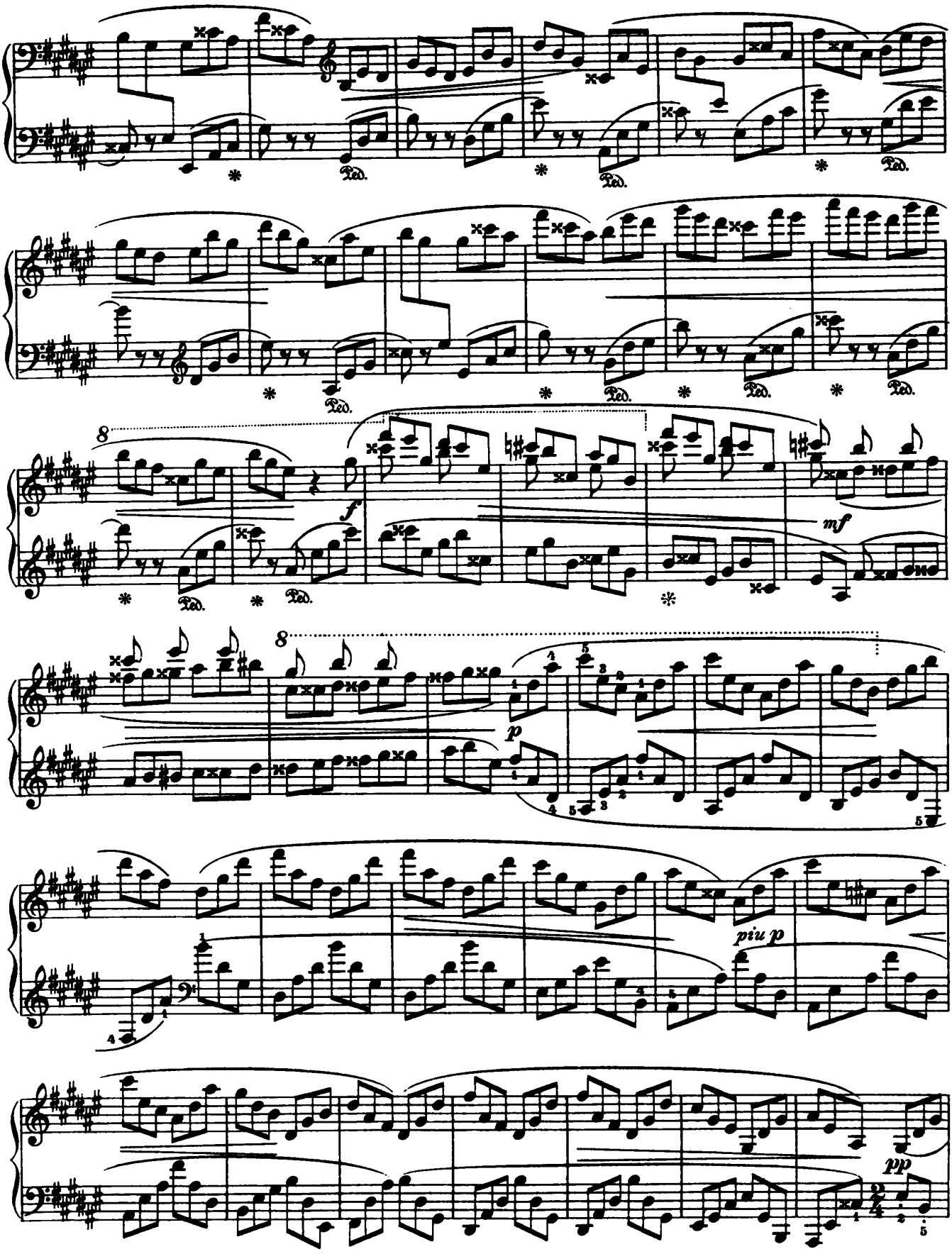
Ronde des fantômes.

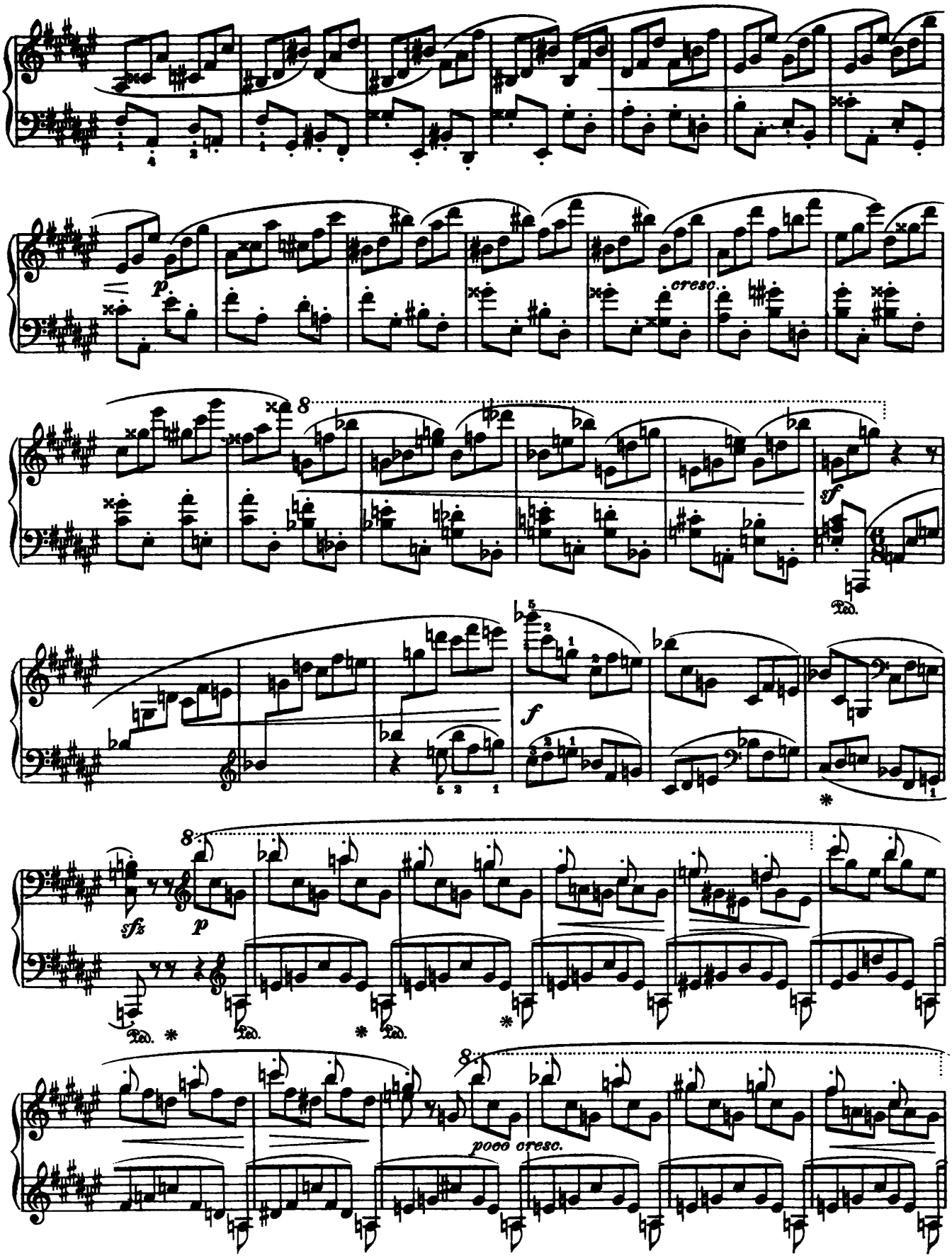
S. Liapounow, Op. 11.

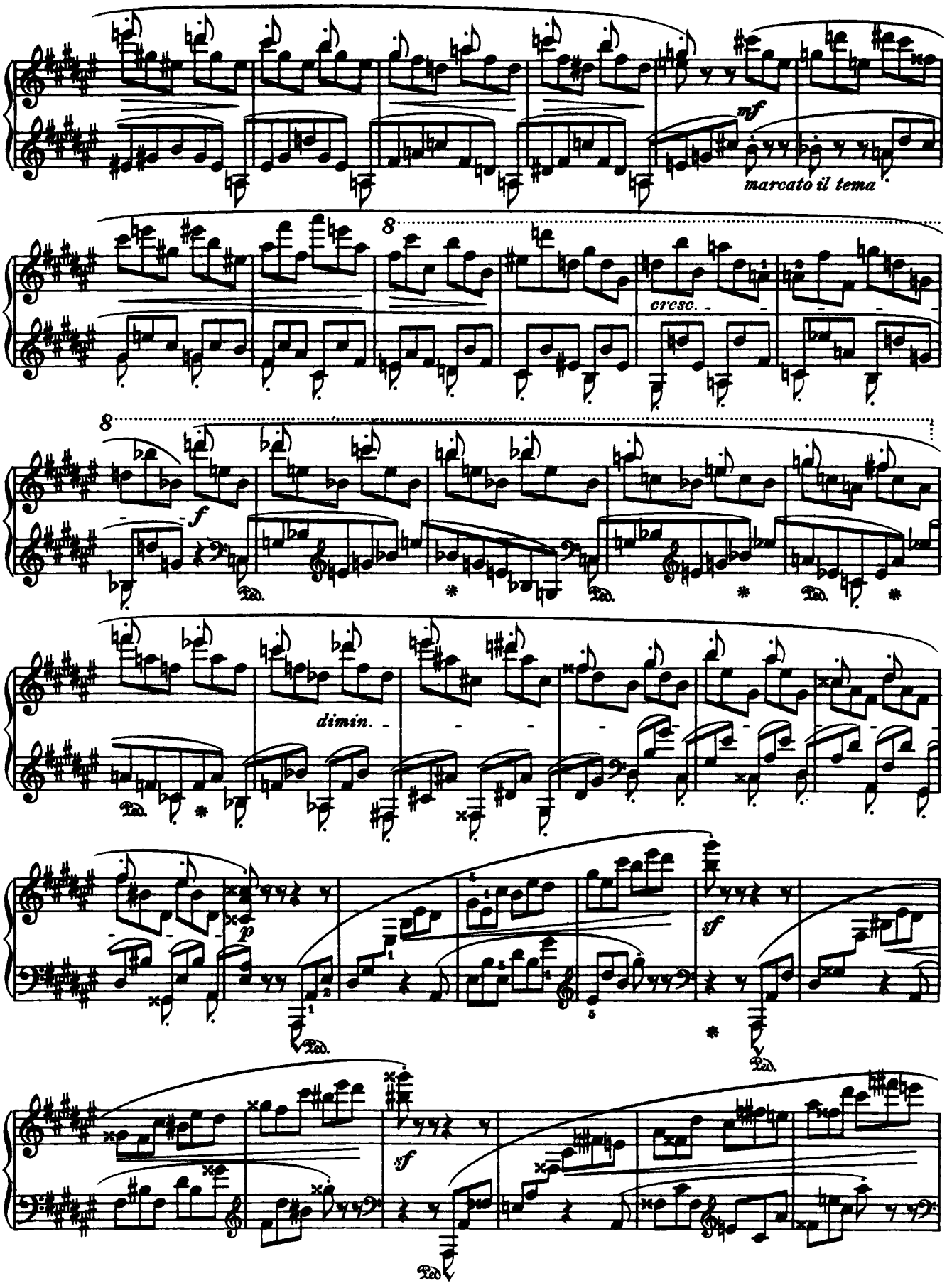


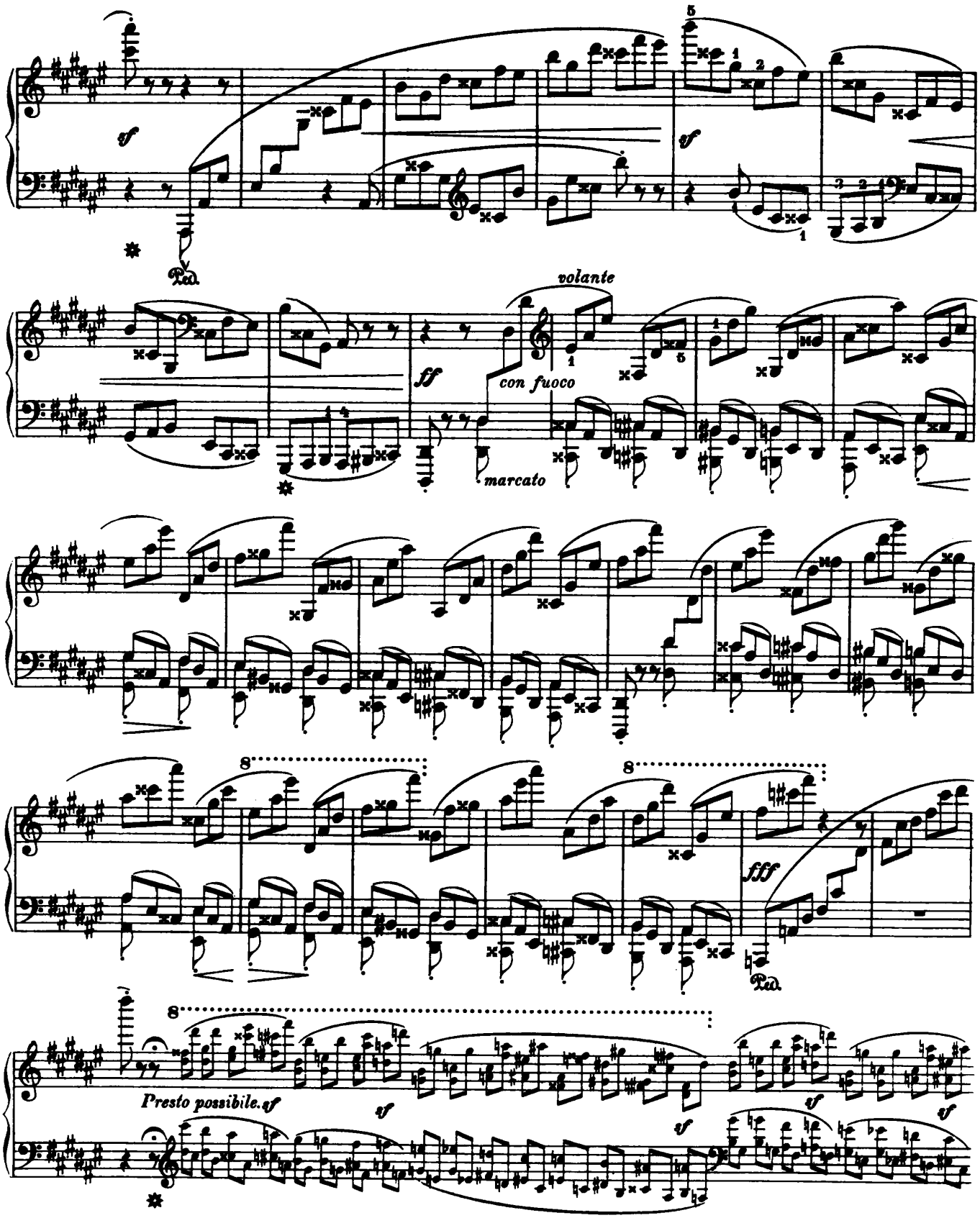

p
cresc.
sf
p
cresc.
sf
sf
p
8
8
sf
Ped.
a tempo
8
poco rit.
p vivo
Ped.

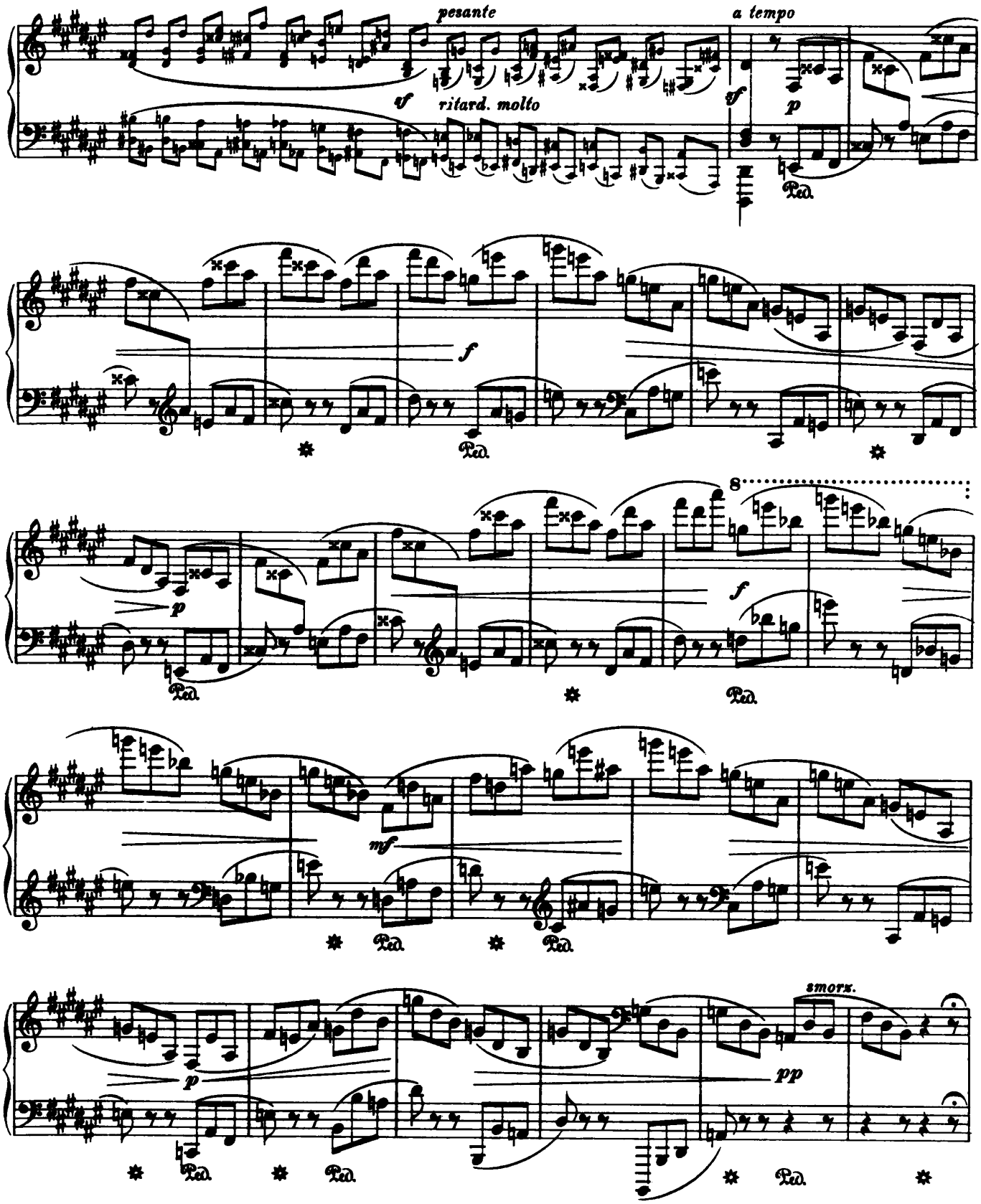

Ped.
poco cresc.
mf
marcato il tema
cresc.
1
2
f
Ped.
dimin.
Ped.
Ped.
Ped.
p
pp
Ped.

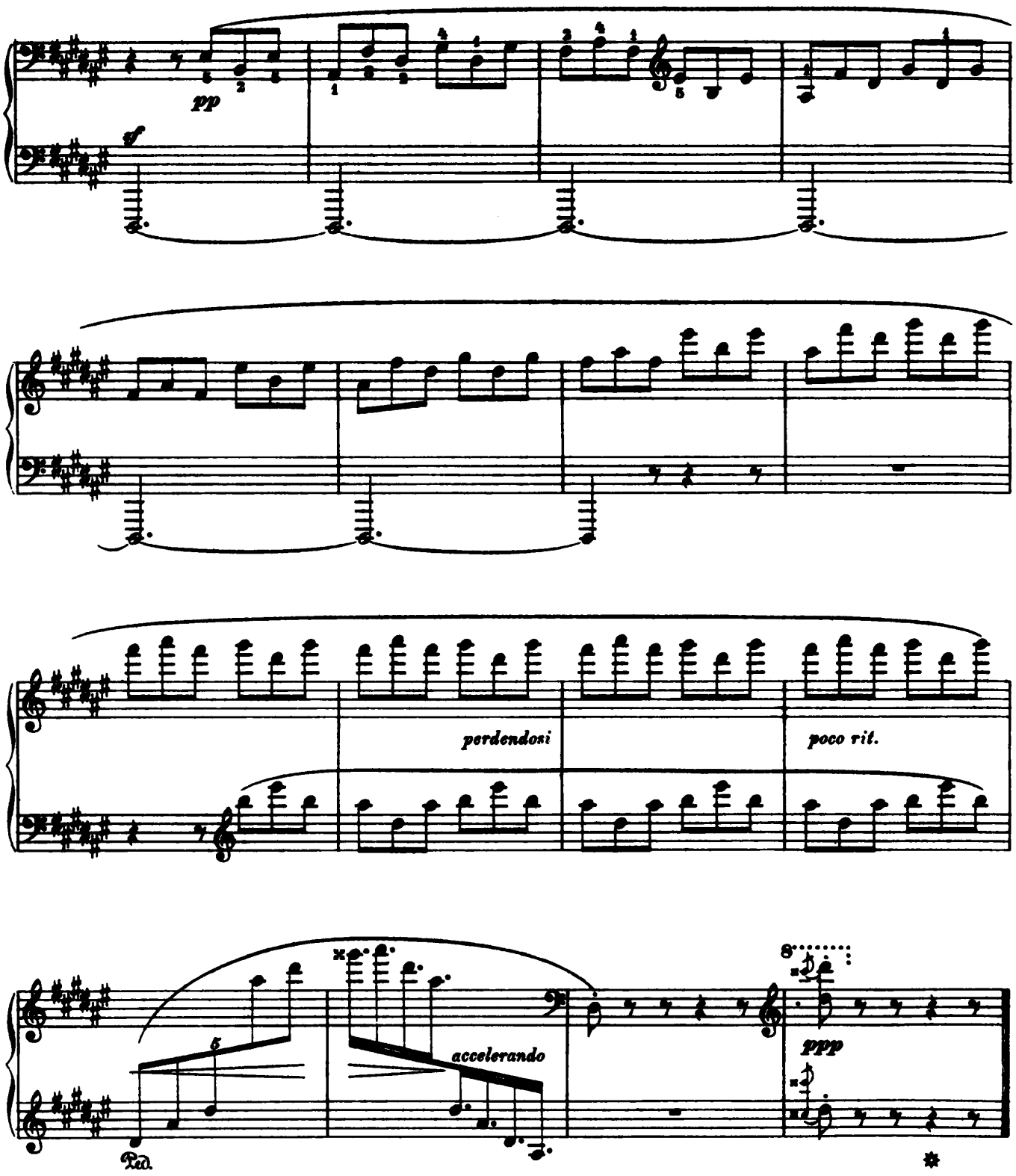

Ped.
8
f
mf
p
piu p
pp


p
cresc.
8
sf
Ped.
f
sfz
p
poco cresc.


mf
marcato il tema
cresc.
f
dimin.
p
f
f


sf
Ped.
sf
volante
ff
con fuoco
marcato
8
8
fff
Ped.
8
Presto possibile. sf
sf
sf
sf
sf


pesante
a tempo
sf
ritard. molto
sf
p
Ped.
f
Ped.
8
p
Ped.
f
Ped.
mf
Ped.
Ped.
smorz.
p
pp
Ped.
Ped.
Ped.


pp
perdendosi
poco rit.
accelerando
ppp
Ped.

ETUDE III.

CARILLON. — ТРЕЗВОНЪ.

Взываетъ. Сквозь мѣрные удары колокола доносятся изъ собора звуки церковнаго напѣва. Звонъ постепенно усиливается и возрастаетъ, маленькіе колокола присоединяются къ большому и сливаются въ общемъ трезвонѣ. Торжественный церковный напѣвъ чередуется съ колокольнымъ звономъ, соединяясь наконецъ въ общемъ величественномъ хорѣ, покрываемомъ густыми ударами большаго колокола.

On entend l'appel d'une cloche et les sons d'un chant d'église. Le son des cloches augmente et grandit graduellement; les petites cloches se réunissent à la grande et se confondent dans un carillon général. Alternativement se font entendre les chants solennels de l'église et les sons des cloches s'unissant enfin dans un choeur imposant que couvrent les coups lourds de la grande cloche.

Eine Glocke ruft zum Gottesdienst. Zwischen ihren Schlägen hört man die Töne eines Kirchengesanges. Das Geläute wird allmählich stärker und die kleinen Glocken vereinigen sich mit der grossen. Abwechselnd lassen sich der festliche Kirchengesang und die Töne der Glocken vernehmen, und endlich vereinigen sich Glocken und Gesang zu einem allgemeinen majestätischen Chor unter den feierlichen Klängen der grossen Glocke.

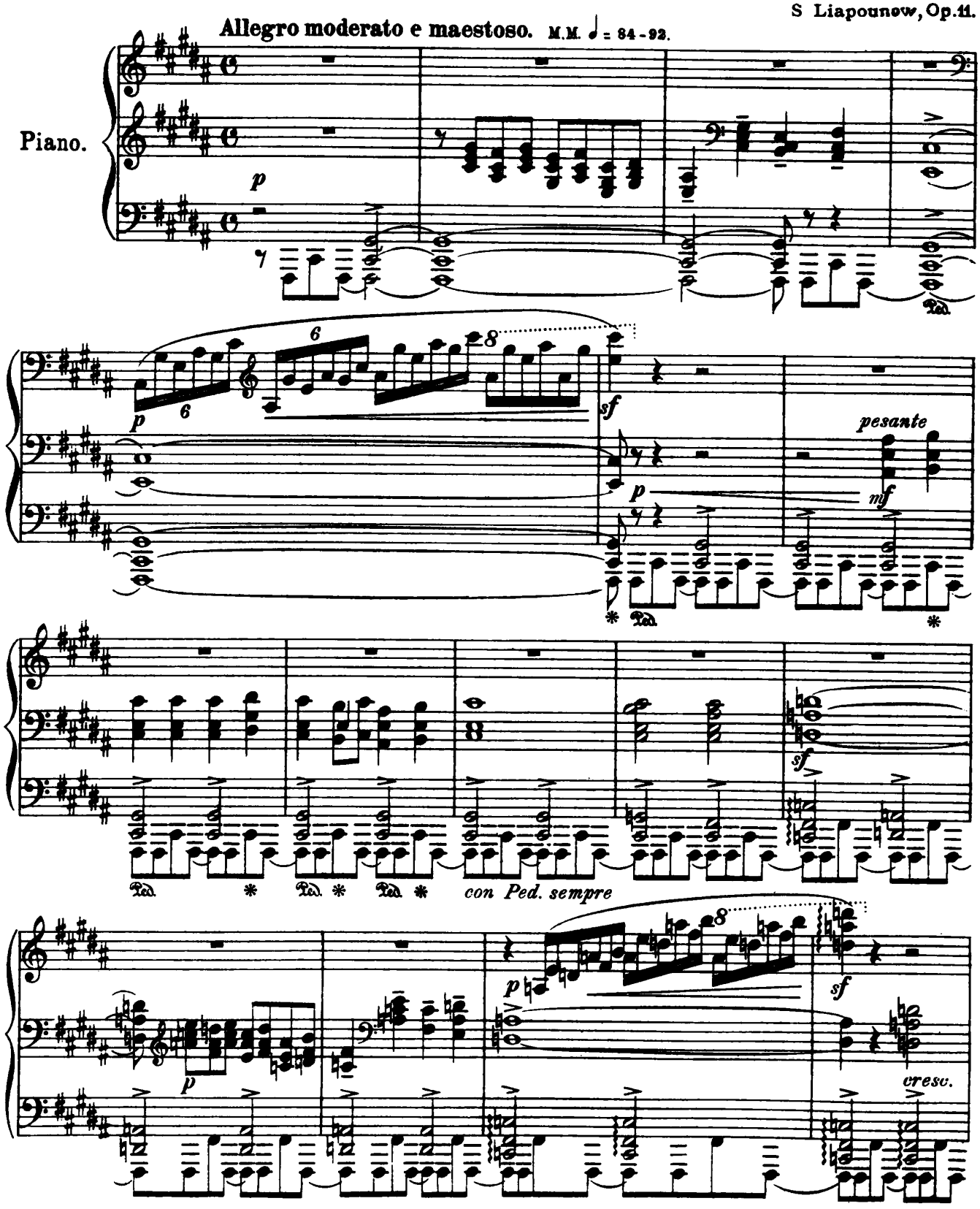
In the distance is heard the ringing of a bell, across the measured strokes of which come the sounds of a hymn. The ringing grows louder and louder and the church-chimes blend with the sounds of the principal bell. The solemn tones of the hymn alternate with the sounds of the bells, ending in a general majestic choral effect interspersed with the deep sounds of the great bell.

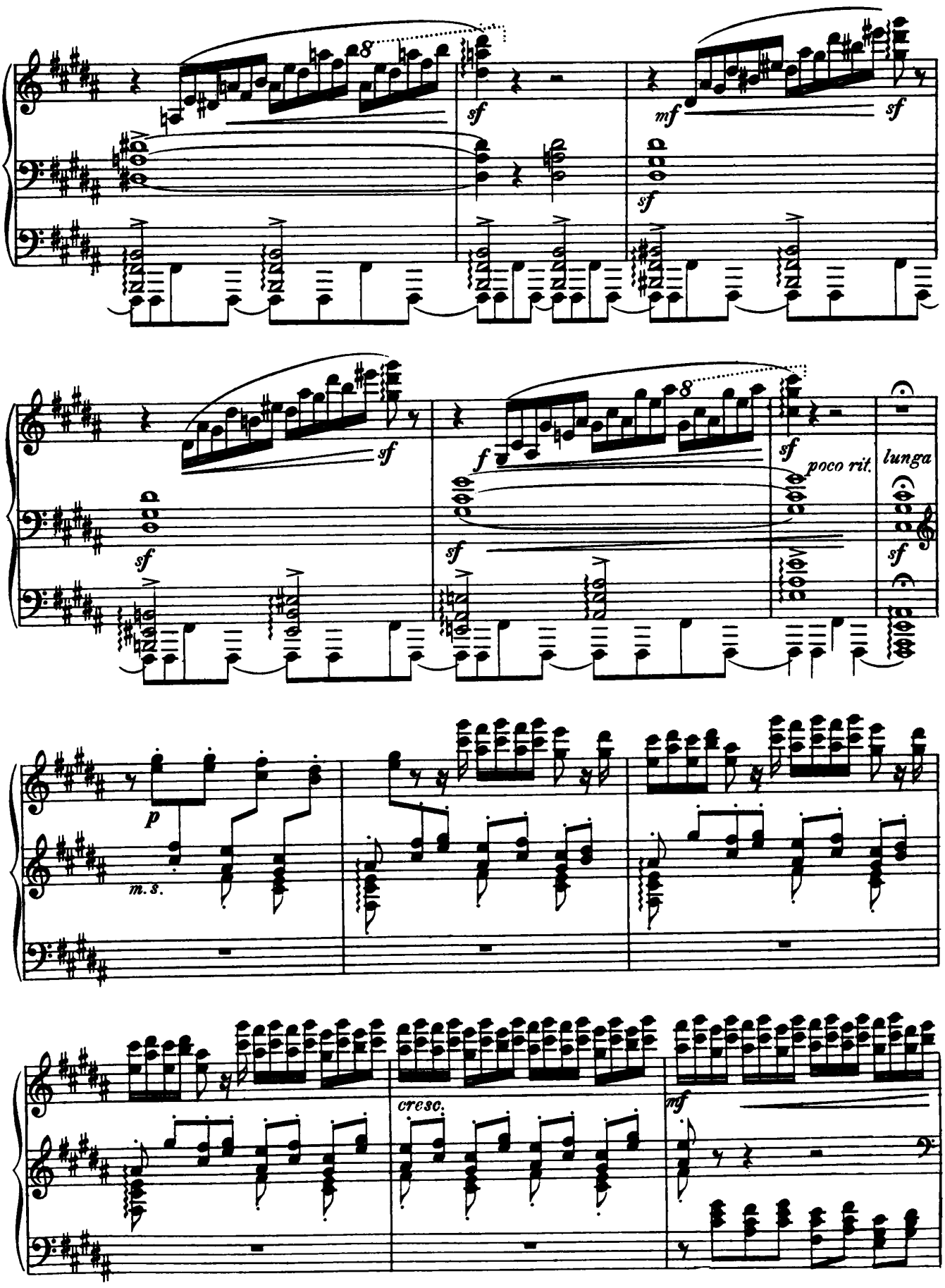
Etude III.

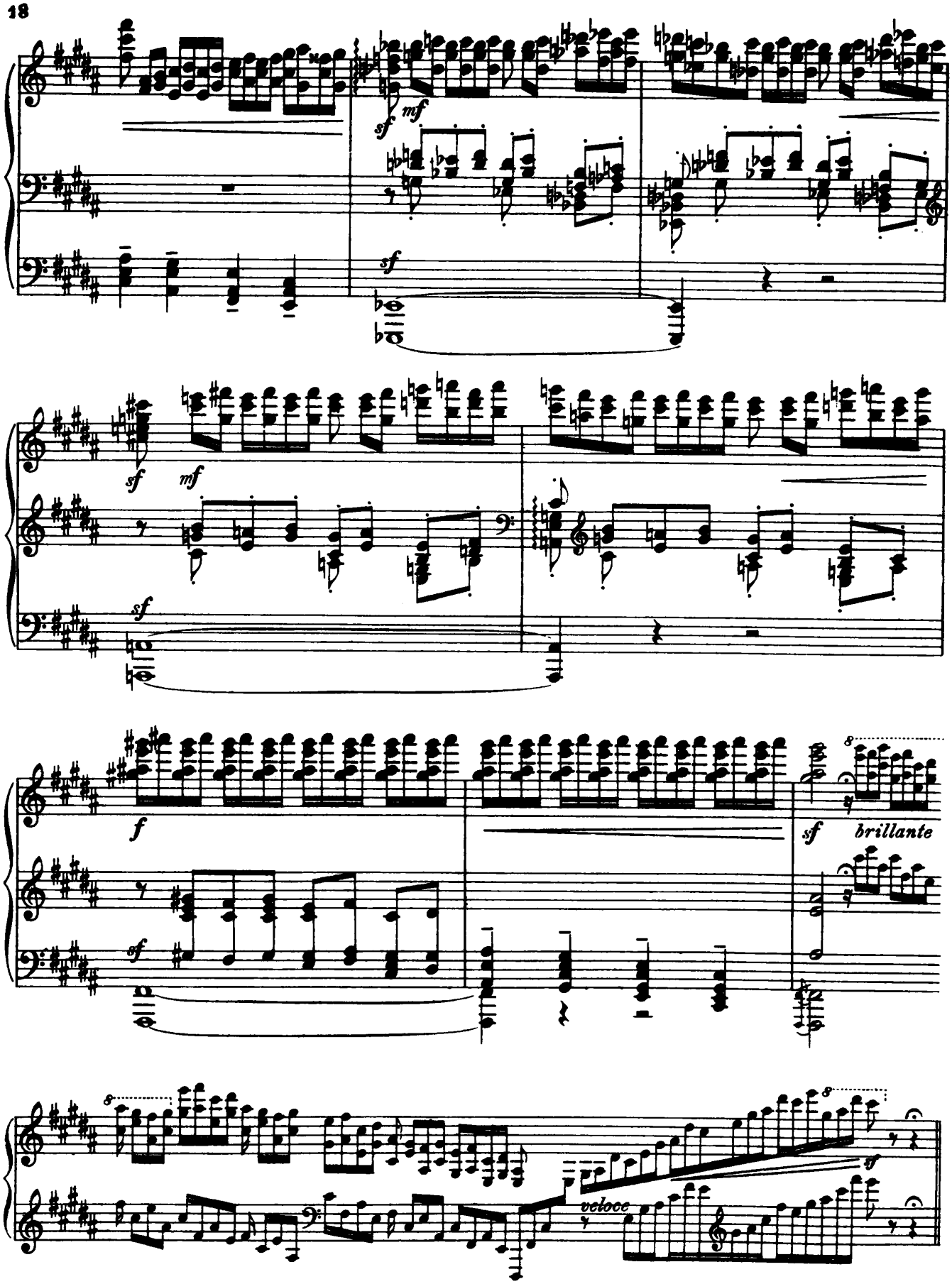
Carillon.

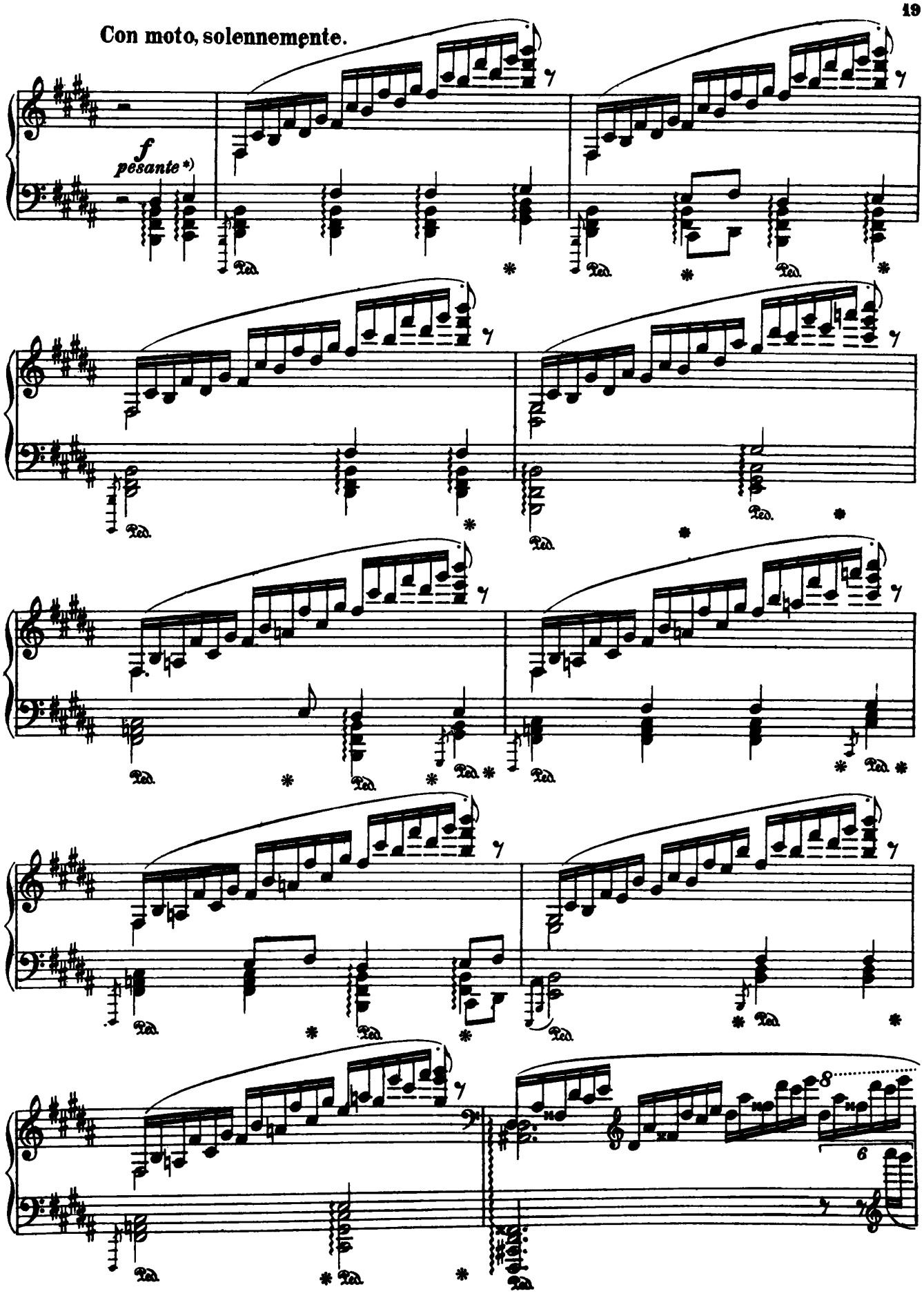
Трезвонъ.

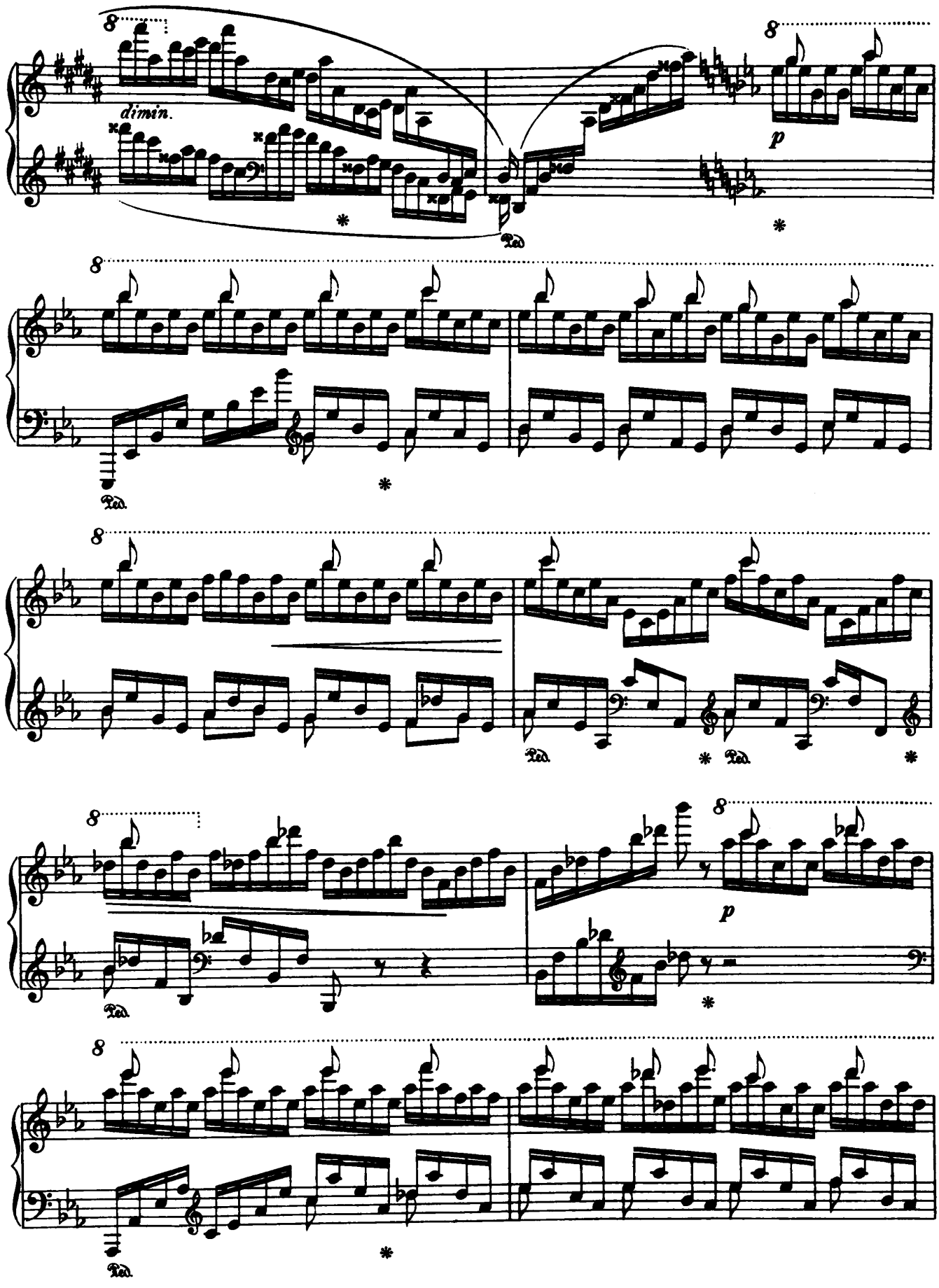
S Liapounow, Op.11.

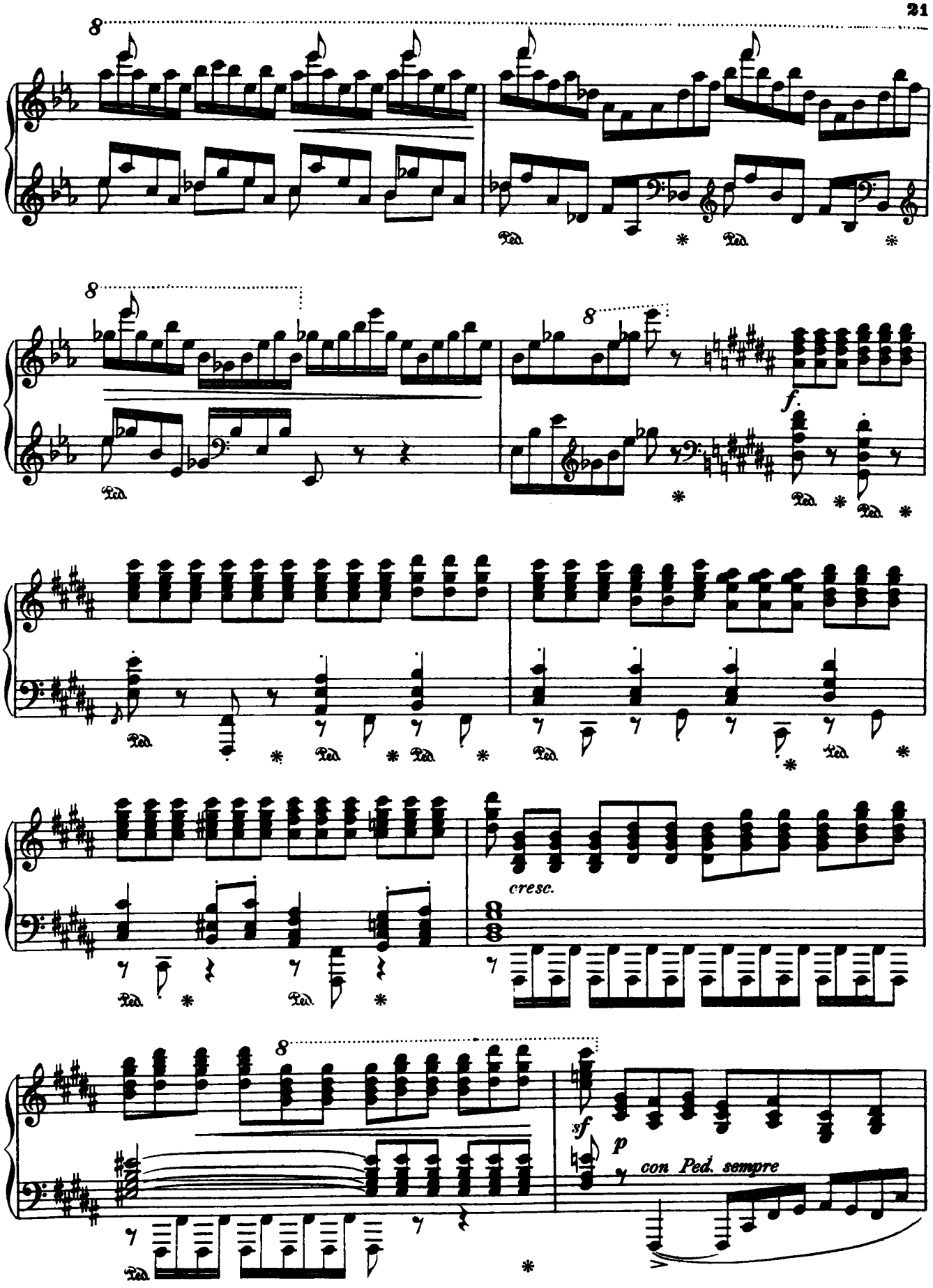


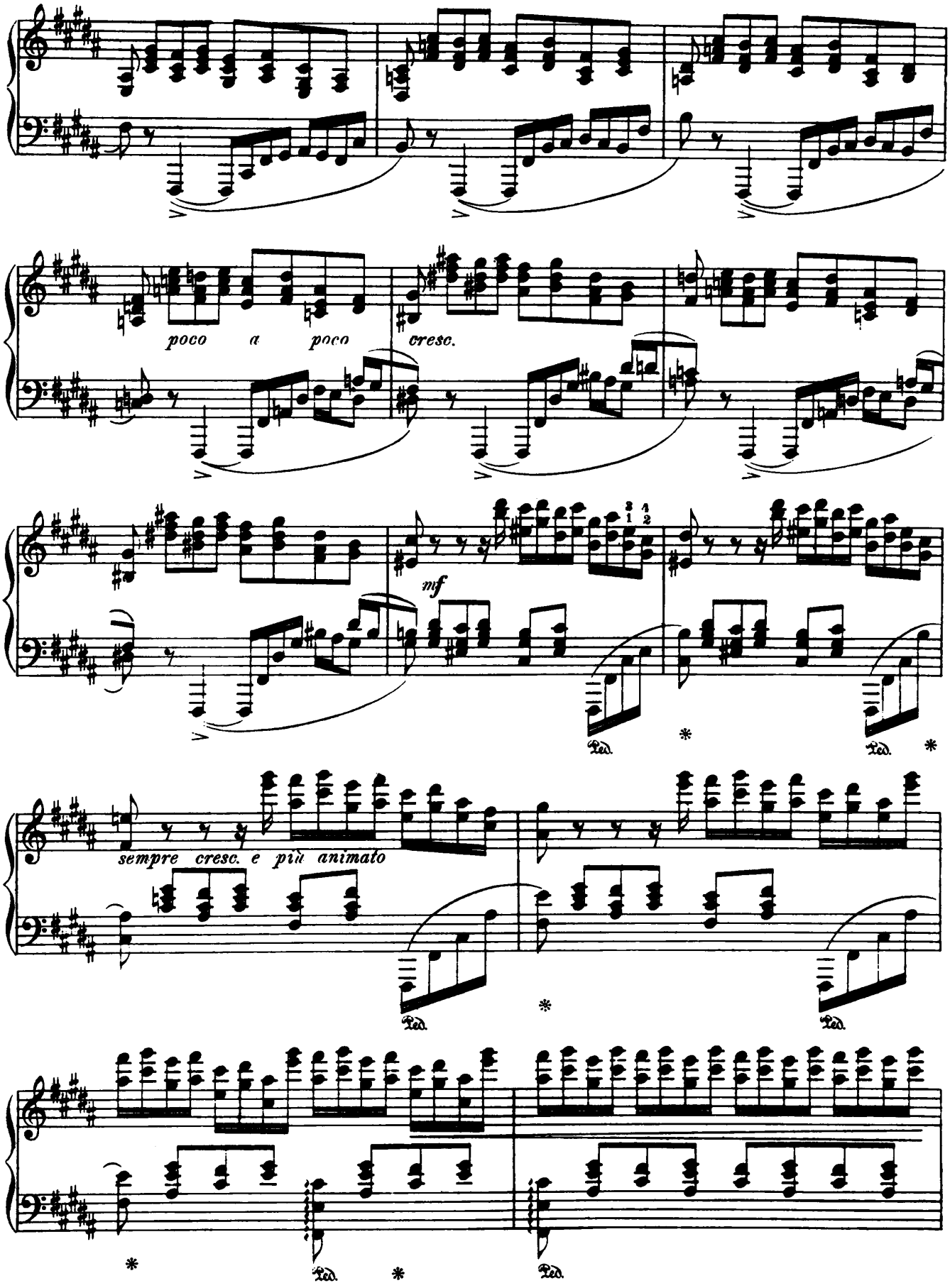

8
sf
mf
sf
sf
sf
sf
8
f
sf
poco rit.
lunga
sf
p
m.s.
cresc.
mf

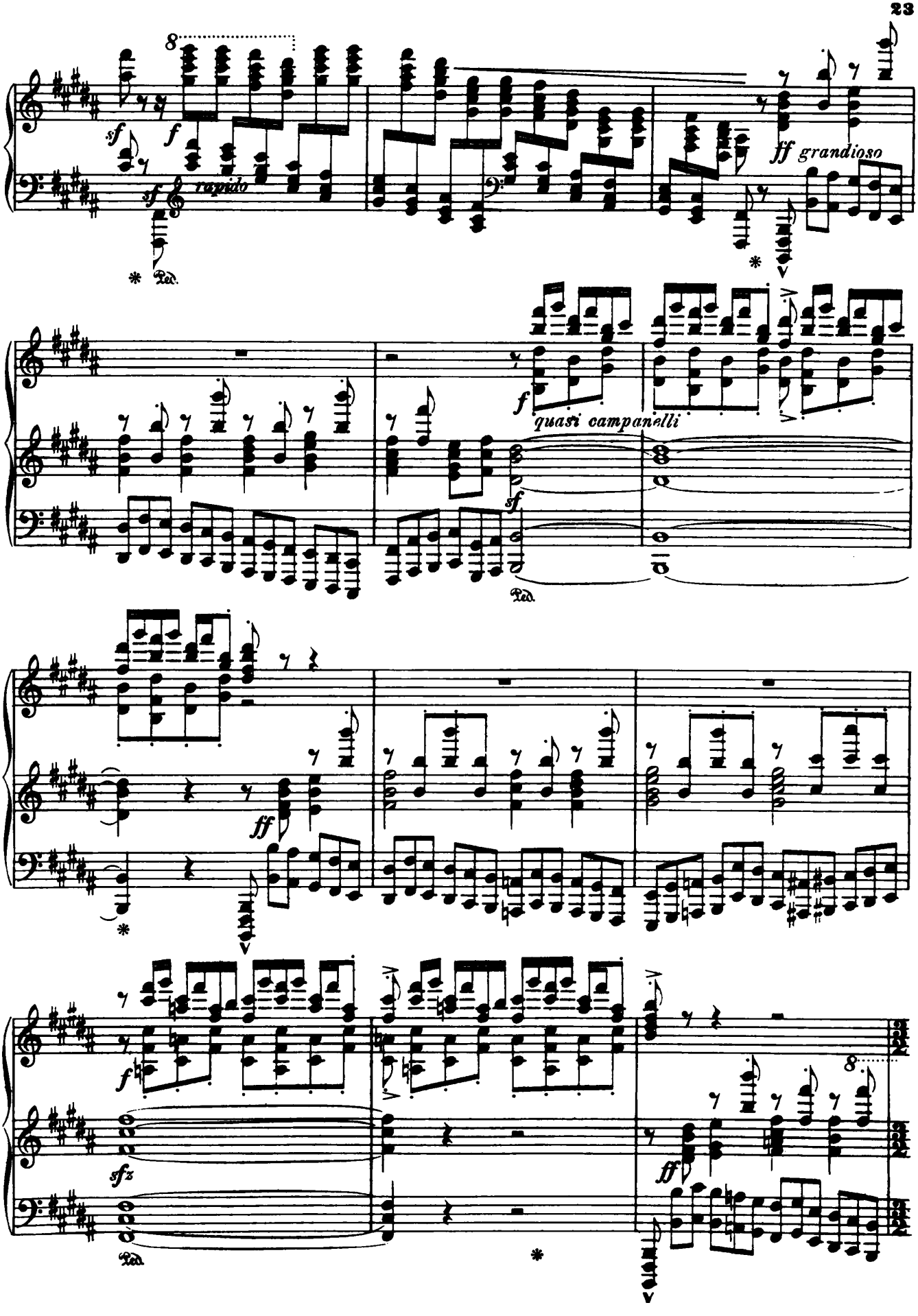

sf
mf
sf
sf
mf
sf
f
sf
sf
brillante
8
8
8
sf
veloce

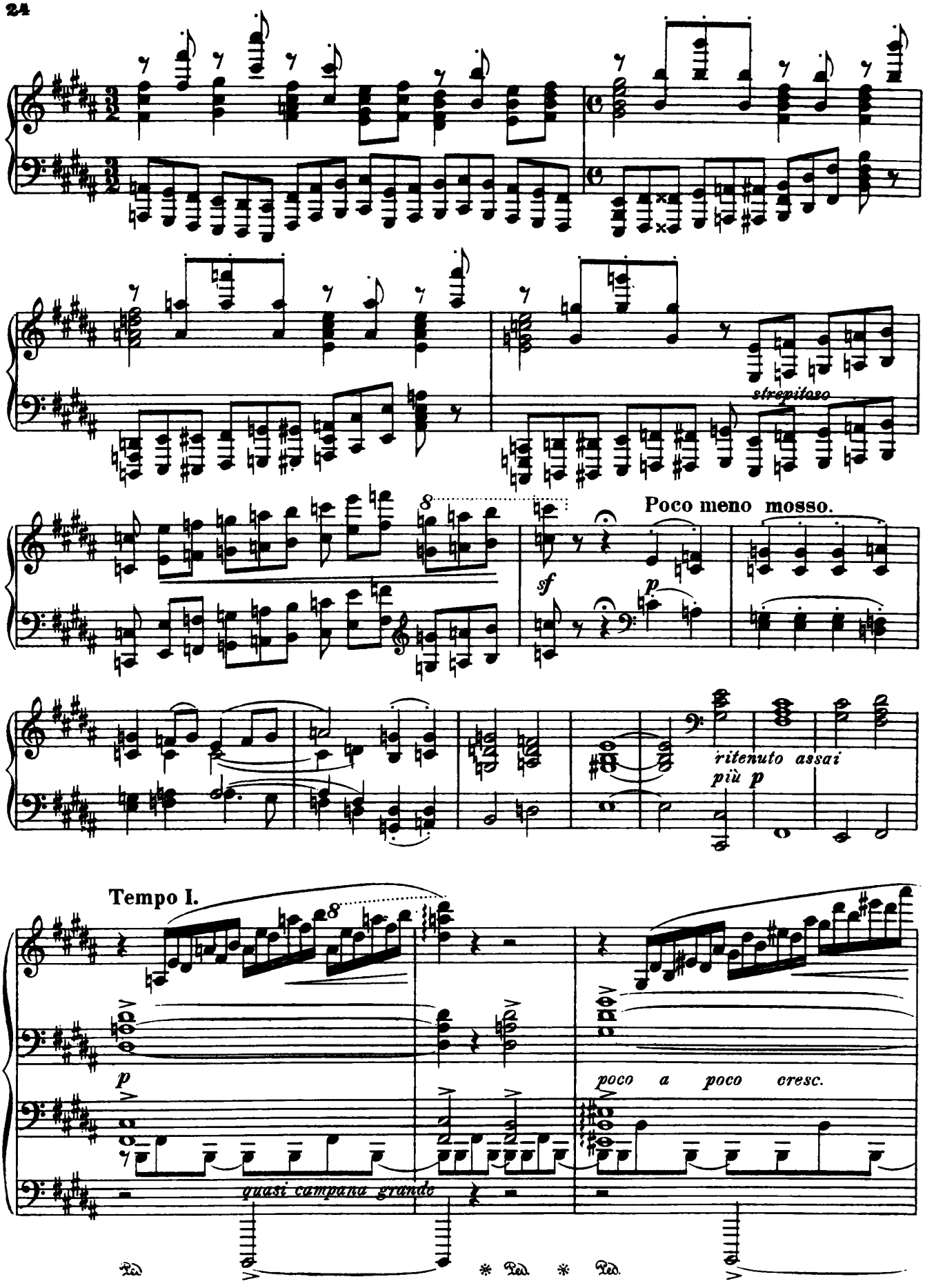

Con moto, solennemente.
f
pesante *)
Ped.
8
6

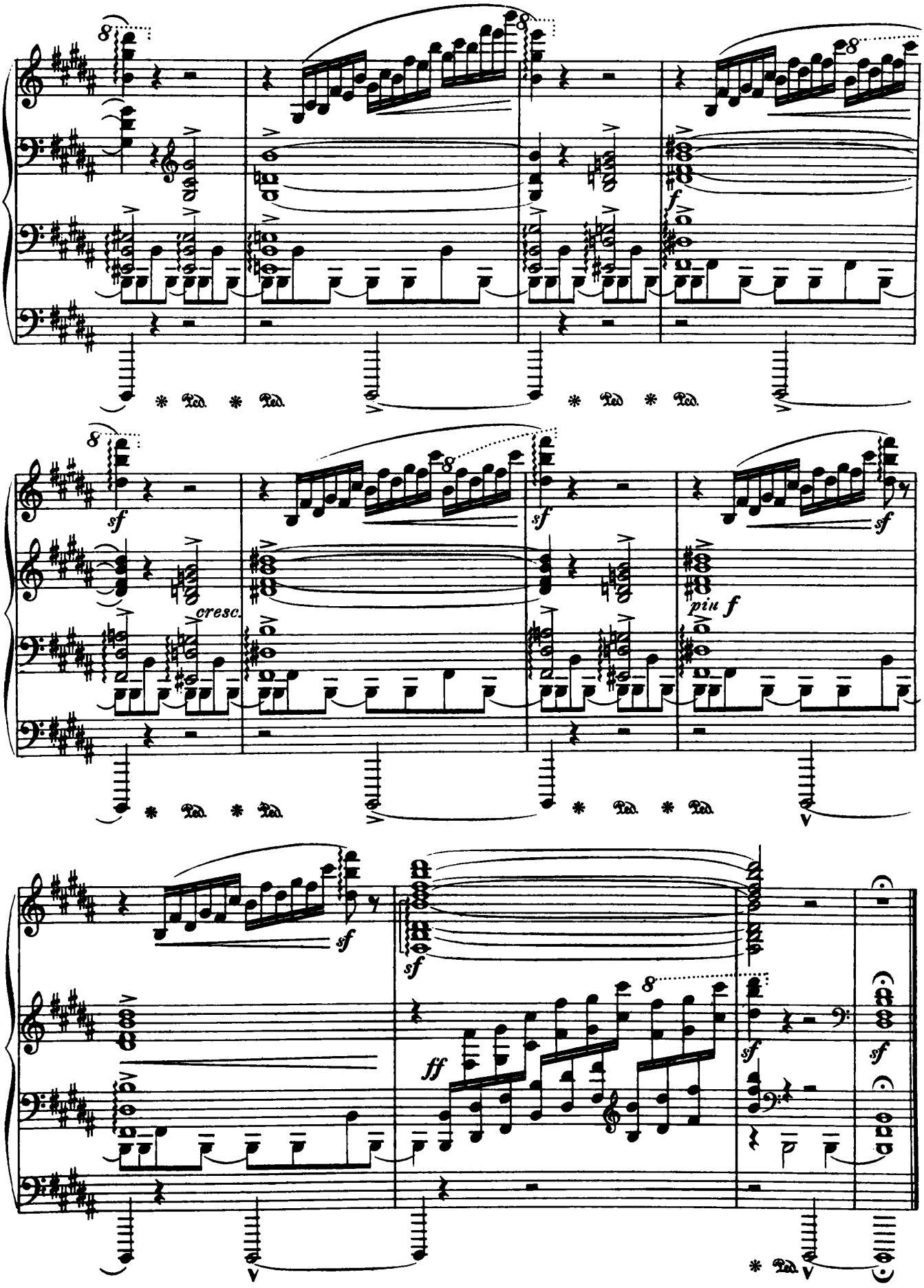

dimin.
p
p


8
Ped.
*
8
f.
cresc.
sf
p
con Ped. sempre


poco a poco
cresc.
mf
sempre cresc. e più animato
Ped.
*


8
sf
f
sf
rapido
ff grandioso
Ped.
f
quasi campanelli
sf
Ped.
ff
f
sfz
Ped.
8
ff


strepitoso
Poco meno mosso.
sf
p
ritenuto assai
più p
Tempo I.
p
quasi campana grande
poco a poco cresc.
Ped.
Ped.
Ped.


8
f
Ped. * Ped. * Ped. * Ped.
sf
cresc.
piu f
ff
p